



**Solid-Drive™**

Simpson Strong-Tie  
Europe

strongtie.eu

**DE KURZANLEITUNG**

MTLD Hebevorrichtung

**DK HURTIG START GUIDE**

MTLD Løfteanordning

**ES GUÍA DE INICIO RÁPIDO**

MTLD Dispositivo de elevación

**EN QUICK START GUIDE**

MTLD Lifting Device

**FR GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE**

MTLD Anneau de levage

**IT GUIDA RAPIDA**

MTLD Dispositivo di sollevamento

**NO HURTIGSTARTVEILEDNING**

MTLD Løfteanordning

**PL SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI**

MTLD Urządzenie podnoszące

**SE SNABBSTARTGUIDE**

MTLD Lyftanordning

**DE** \_\_\_\_\_

1. Artikelnummer
2. Verwendung – mit Holzbalken (A) und CLT-Paneel (B)

**DK** \_\_\_\_\_

1. Varekode
2. Anvendelse – mit Holzbalken (A) und CLT-Paneel (B)

**ES** \_\_\_\_\_

1. Código de artículo
2. Uso – con viga de madera (A) y panel CLT (B)

**EN** \_\_\_\_\_

1. Item code
2. Use – with timber beam (A) and CLT panel (B)

**FR** \_\_\_\_\_

1. Code article
2. Utilisation – avec poutre bois (A) et panneau CLT (B)

**IT** \_\_\_\_\_

1. Codice articolo
2. Utilizzo – con trave in legno (A) e pannello in CLT (B)

**NO** \_\_\_\_\_

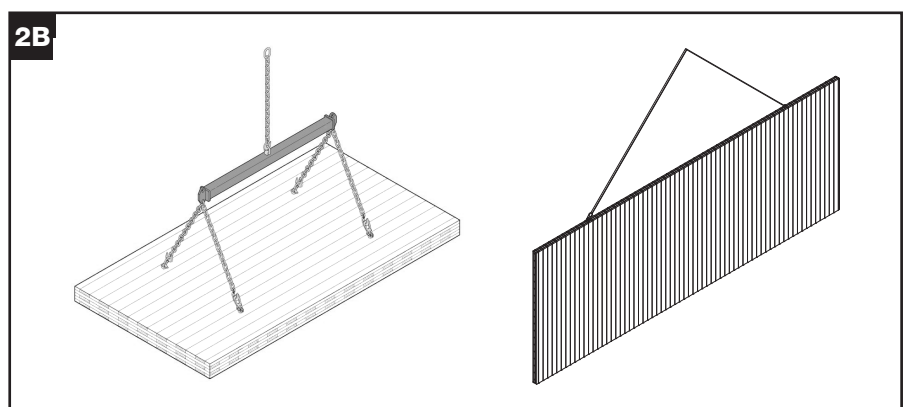
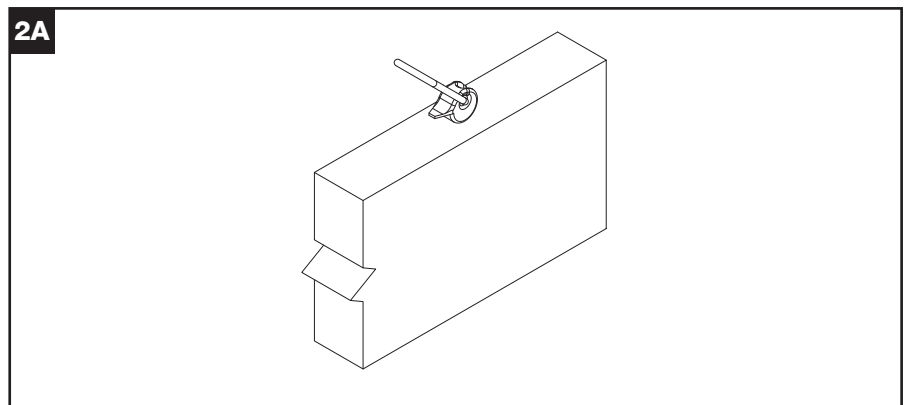
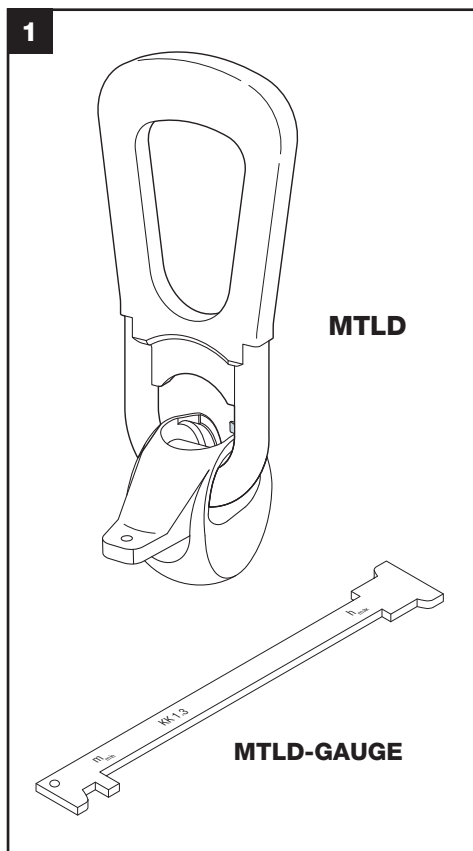
1. Varekode
2. Bruk – med trebjelke (A) og CLT-panel (B)

**PL** \_\_\_\_\_

1. Kod
2. Zastosowanie – z belką drewnianą (A) i panelem CLT (B)

**SE** \_\_\_\_\_

1. Artikelkod
2. Användning – med träbalk (A) och KL-träskiva (B)



DE \_\_\_\_\_

**Überprüfen des Geräts**

1. Visuelle Kontrolle
2. Mit Kontrollwerkzeug

EN \_\_\_\_\_

**Checking the device**

1. Visual control
2. With control tool

NO \_\_\_\_\_

**Kontroll av enheten**

1. Visuell kontroll
2. Med kontrollverktøy

DK \_\_\_\_\_

**Kontrol af enheden**

1. Visuel kontrol
2. Med kontrolværktøj

FR \_\_\_\_\_

**Vérification**

1. Contrôle visuel
2. Avec l'outil de contrôle

PL \_\_\_\_\_

**Sprawdzanie urządzenia**

1. Kontrola wizualna
2. Z narzędziem kontrolnym

ES \_\_\_\_\_

**Control del dispositivo**

1. Control visual
2. Con herramienta de control

IT \_\_\_\_\_

**Controllo del dispositivo**

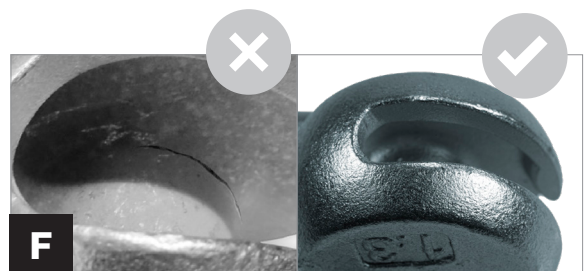
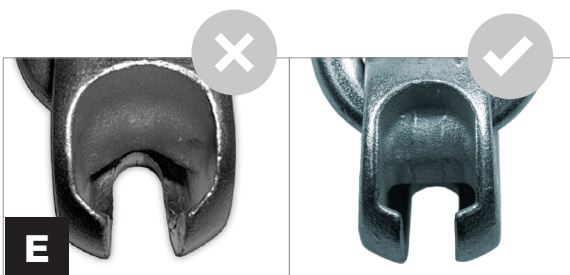
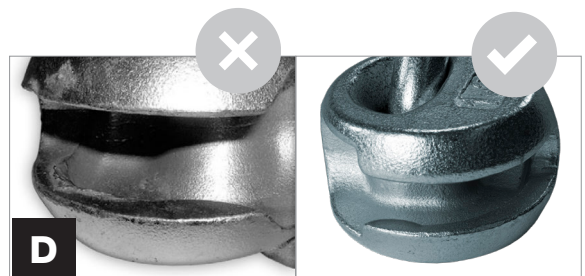
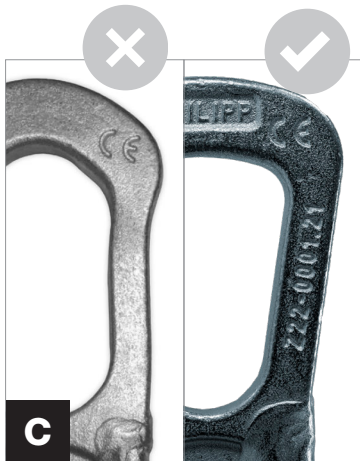
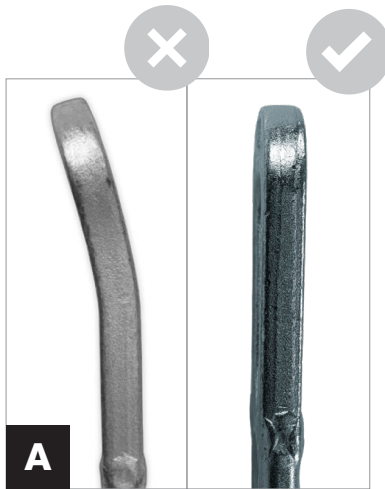
1. Controllo visivo
2. Con strumento di controllo

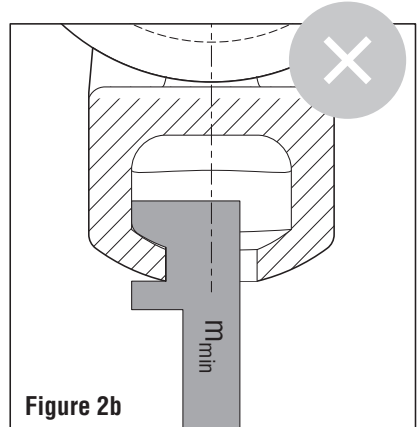
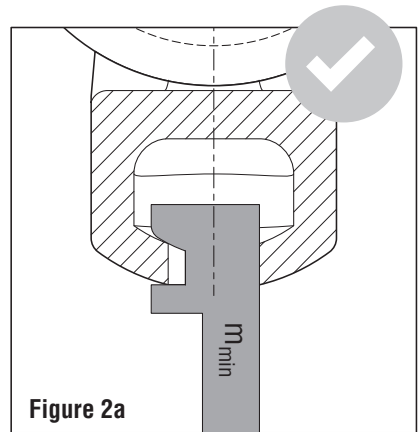
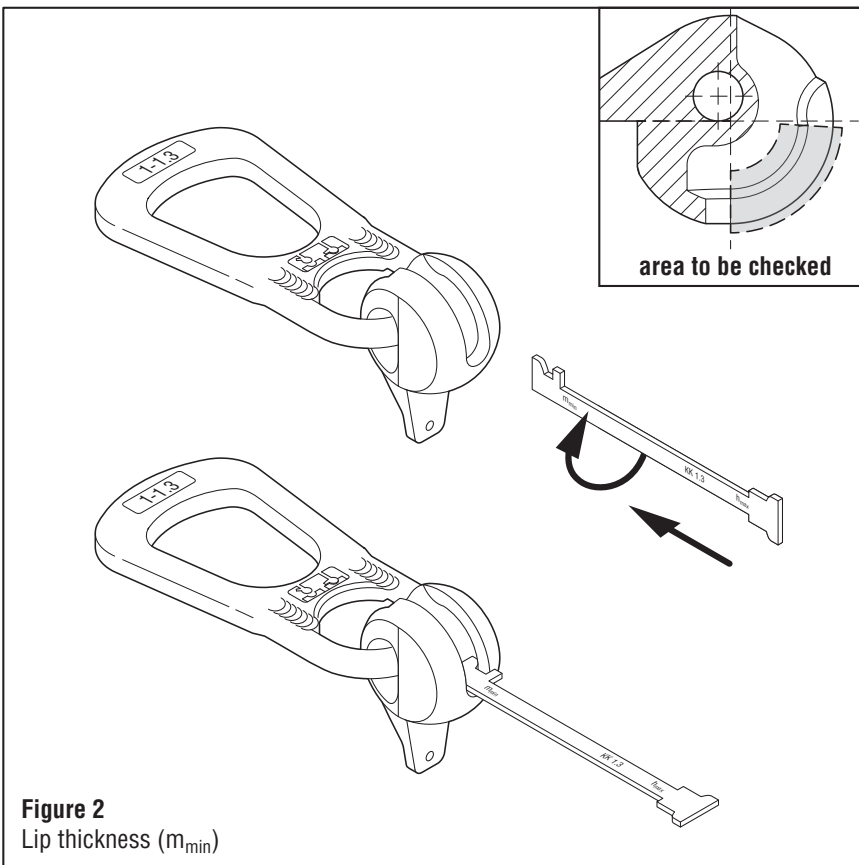
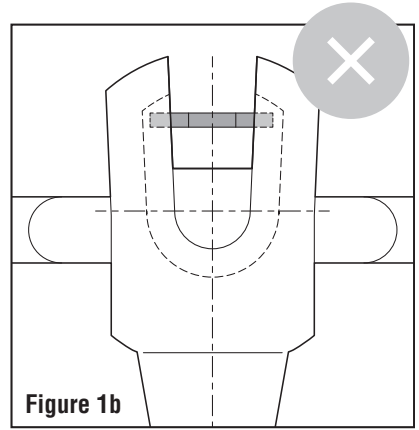
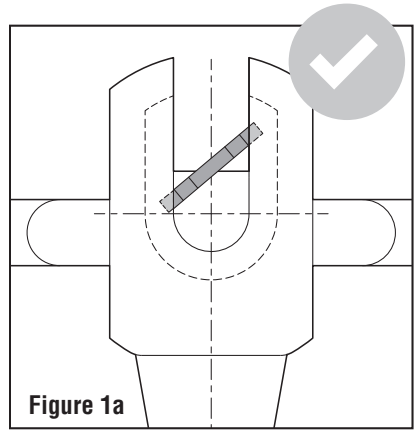
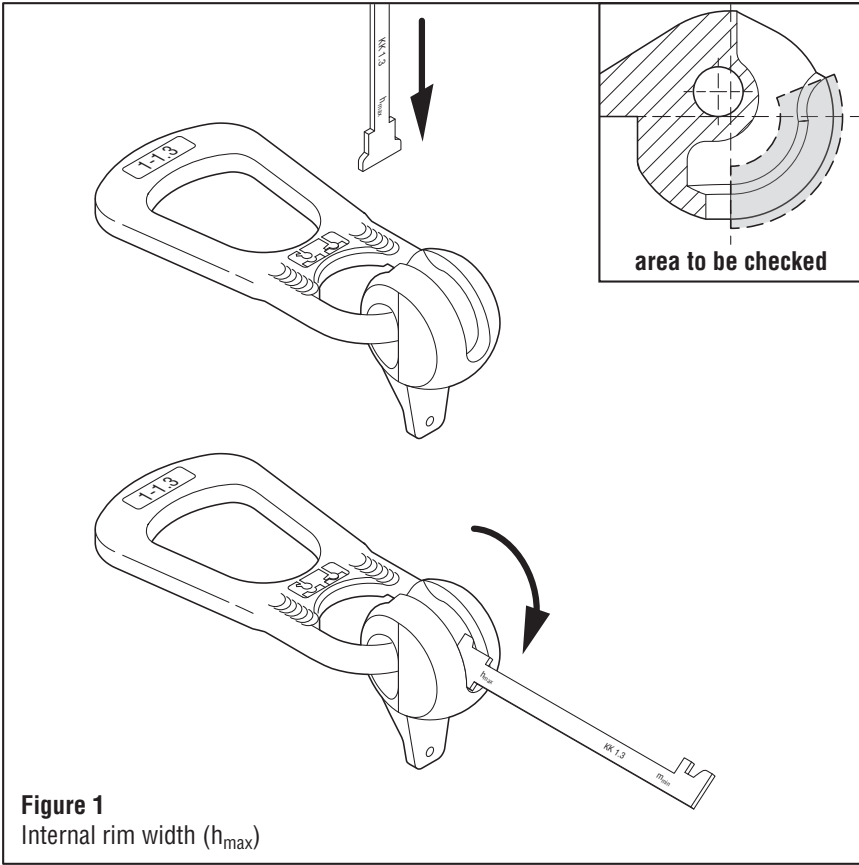
SE \_\_\_\_\_

**Kontroll av enheten**

1. Visuell kontroll
2. Med kontrollverktyg

1





**DE** \_\_\_\_\_

1. Einbau
2. Einbau mit Aussparung

**EN** \_\_\_\_\_

1. Installation
2. Installation with recess

**NO** \_\_\_\_\_

1. Installasjon
2. Installasjon med fordybning

**DK** \_\_\_\_\_

1. Indbygning
2. Installation med fordybning

**FR** \_\_\_\_\_

1. Installation
2. Installation avec chapelle

**PL** \_\_\_\_\_

1. Montaż
2. Montaż w zagłębieniu

**ES** \_\_\_\_\_

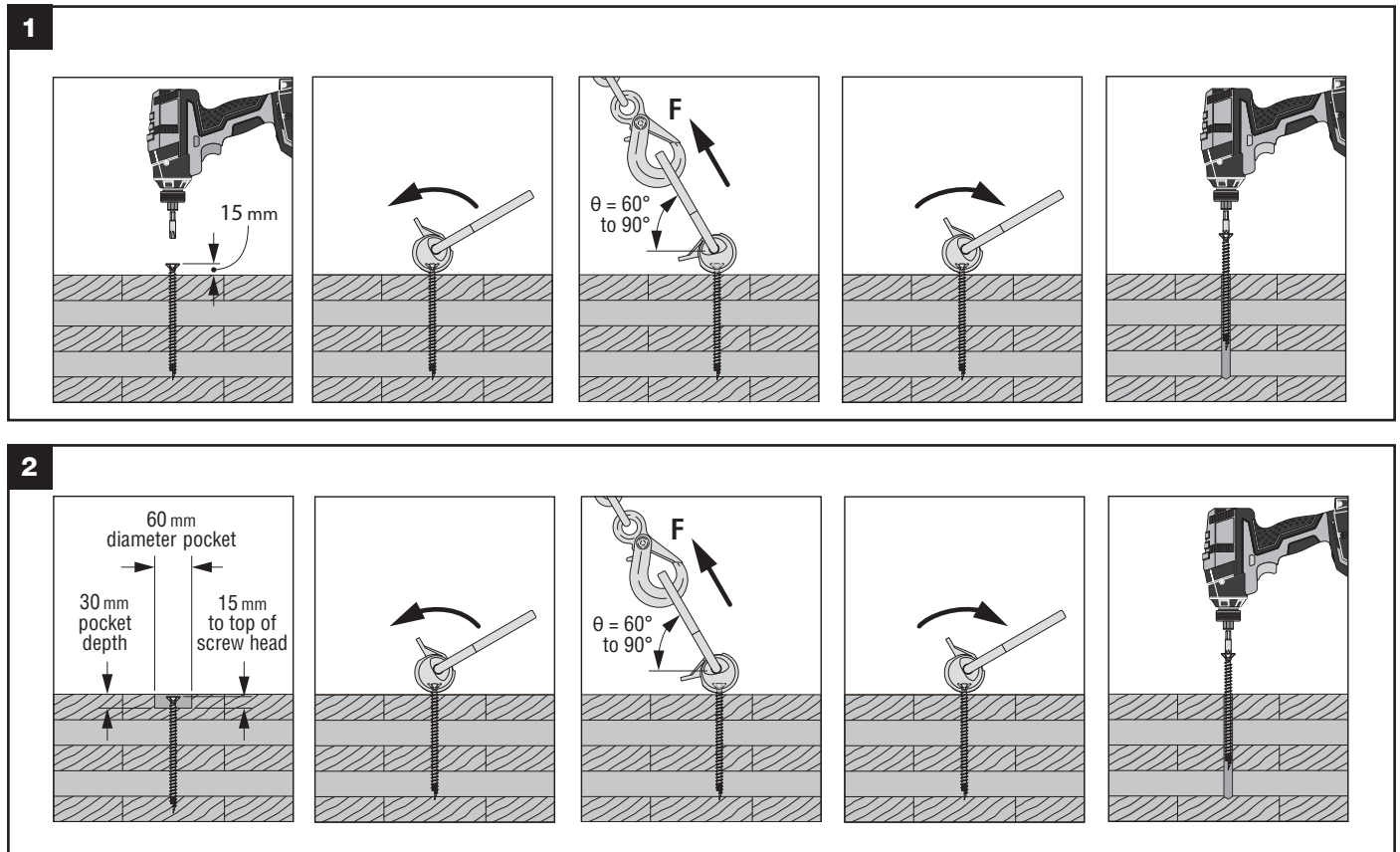
1. Instalación
2. Instalación con empotramiento

**IT** \_\_\_\_\_

1. Installazione
2. Installazione con incasso

**SE** \_\_\_\_\_

1. Installation
2. Installation med urtag



**DE** - Die empfohlenen Schrauben für den MTL D sind SSH12.0xL und ESCRFTC12.0xL. Der Konstrukteur muss die richtigen Schrauben entsprechend den Belastungen und den örtlichen Vorschriften auswählen. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website.

**DK** - Anbefalede skruer til brug med MTL D er SSH12.0xL og ESCRFTC12.0xL. Designeren skal vælge de rigtige skruer i henhold til belastninger og lokale direktiver. Besøg vores hjemmeside for at få flere oplysninger.

**ES** - Los tornillos recomendados para utilizar con el MTL D son SSH12.0xL y ESCRFTC12.0xL. El diseñador debe elegir los tornillos adecuados en función de las cargas y las directivas locales. Para más información, visite nuestro sitio web.

**EN** - Recommended screws to use with the MTL D are SSH12.0xL and ESCRFTC12.0xL. The designer must chose the right screws according to the loads and local directives. For more information, please visit our website.

**FR** - Les vis recommandées pour le MTL D sont SSH12.0xL et ESCRFTC12.0xL. Le concepteur doit choisir les bonnes vis en fonction des charges et des directives locales. Pour plus d'informations, veuillez consulter notre site web ou contacter notre service technique.

**IT** - Le viti consigliate per l'MTL D sono SSH12.0xL e ESCRFTC12.0xL. Il progettista deve scegliere le viti giuste in base ai carichi e alle direttive locali. Per ulteriori informazioni, visitate il nostro sito web.

**NO** - Anbefalte skruer til bruk med MTL D er SSH12.0xL og ESCRFTC12.0xL. Konstruktøren må velge de riktige skruene i henhold til belastninger og lokale retningslinjer. For mer informasjon, besøk nettstedet vårt.

**PL** - Zalecane wkręty do stosowania z MTL D to SSH12.0xL i ESCRFTC12.0xL. Projektant musi dobrać odpowiednie wkręty zgodnie z obciążeniami i lokalnymi przepisami. Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej.

**SE** - Rekommenderade skruvar att använda med MTL D är SSH12.0xL och ESCRFTC12.0xL. Konstruktören måste välja rätt skruvar med hänsyn till belastningar och lokala föreskrifter. För mer information, besök vår webbplats.